



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

بَلِّغُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ الْبِلَّةَ  
هَٰذَا الْقُرْآنَ



با سلام و درود بر شما و آرزوی توفیق عمل به قرآن ، امید است که این هدیه ناقابل بتواند در

راستای یادگیری و یاد دهی کمکی برای شما باشد.

اگر در اجرای پاورها با بهم ریختگی فونتها مواجه شدید ،حتما فونتها را از وبلاگ دریافت و

نصب نمایید در ضمن از آفیس ۲۰۱۰ یا ۲۰۱۳ به بالا استفاده نمایید تا از بهم ریختگی فونت در

پاورپوینت جلوگیری شود و هم افکتها و صوتهای خوب به نمایش در آید .

گروه آموزشی عصر

با تشکر . گیتی نورد .

ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>

وبلاگ <http://dawargiti2.mihanblog.com>

پاورپوینت قرآن ہفتم

درس دوم فلسفہ یکا

تہیہ و تنظیم :

داور گیتی نورد

دبیر قرآن و پیام و عربی


گروه آموزشی عصر

آذربایجان شرقی شهرستان سراپ



ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>

وبلاگ  <http://dawargiti2.mihanblog.com>



تلاوت

۱

فعالیت اوّل ( کلمات جدید )

۲

فعالیت دوّم ( ترکیبات )

۳

فعالیت سوّم ( انس با قرآن )

۴



لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ . سورة حشر: آیه ۲۶

اگر این قرآن را بر کوهی فرومی فرستادیم یقیناً آن [کوه] را از بیم خدا فروتن [و] از بیم عقیده می دیدی و این مثلها را برای مردم می زنیم. باشد که آنان بیندیشند (۲۱)

# سوره نور / فرقان

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ  
يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأُذِنَ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرَ لَهُمْ  
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٢﴾ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ  
مِنْكُمْ لِيُؤَاذِنُوا الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٤﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ

يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾



إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنْ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٢﴾ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٤﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ

فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾

مؤمنان واقعی کسانی هستند که به خدا و رسولش ایمان آورده‌اند و هنگامی که در کار مهمی با او باشند، بی‌اجازه او جایی نمی‌روند؛ کسانی که از تو اجازه می‌گیرند، براستی به خدا و پیامبرش ایمان آورده‌اند! در این صورت، هر گاه برای بعضی کارهای مهم خود از تو اجازه بخواهند، به هر یک از آنان که می‌خواهی (و صلاح می‌بینی) اجازه ده، و برایشان از خدا آمرزش بخواه که خداوند آمرزنده و مهربان است! (۶۲)

صدا کردن پیامبر را در میان خود، مانند صدا کردن یکدیگر قرار ندهی؛ خداوند کسانی از شما را که پشت سر دیگران پنهان می‌شوند، و یکی پس از دیگری فرار می‌کنند می‌داند! پس آنان که فرمان او را مخالفت می‌کنند، باید بترسند از اینکه فتنه‌ای دامنشان را بگیرد، یا عذابی دردناک به آنها برسد! (۶۳)

آگاه باشید که برای خداست آنچه در آسمانها و زمین است؛ او می‌داند آنچه را که شما بر آن هستید، و (می‌داند) روزی را که بسوی او باز می‌گردند؛ و (در آن روز) آنها را از اعمالی که انجام دادند آگاه می‌سازد؛ و خداوند به هر چیزی داناست! (۶۴)

به نام خداوند بخشاینده و بخشایشگر

زوال ناپذیر و پر برکت است کسی که قرآن را بر بنده‌اش نازل کرد تا بیم‌دهنده جهانیان باشد. (۱)

خداوندی که حکومت آسمانها و زمین از آن اوست، و فرزندی برای خود انتخاب نکرد، و همتایی

در حکومت و مالکیت ندارد، و همه چیز را آفرید، و به دقت اندازه‌گیری نمود! (۲)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ أَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا  
نُشُورًا ﴿٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾ وَقَالُوا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٥﴾ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ  
غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾ وَقَالُوا مَا لِي هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا  
﴿٧﴾ أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٨﴾ انظُرْ كَيْفَ  
ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾





وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ أَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾ وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اِكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمَلَّى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٥﴾ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾ وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٧﴾ أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٨﴾ انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾

آنان غیر از خداوند معبودانی برای خود برگزیدند؛ معبودانی که چیزی را نمی آفرینند، بلکه خودشان مخلوقند، و مالک زیان و سود خویش نیستند، و نه مالک مرگ و حیات و رستاخیز خویشند. (۳)

و کافران گفتند: «این فقط دروغی است که او ساخته، و گروهی دیگر او را بر این کار یاری داده‌اند.» آنها (با این سخن،) ظلم و دروغ بزرگی را مرتکب شدند. (۴)

و گفتند: «این همان افسانه‌های پیشینیان است که وی آن را رونویس کرده، و هر صبح و شام بر او املا می‌شود.» (۵)

بگو: «کسی آن را نازل کرده که اسرار آسمانها و زمین را می‌داند؛ او (همیشه) آمرزنده و مهربان بوده است!» (۶) و گفتند: «چرا این پیامبر غذا می‌خورد و در بازارها راه می‌رود؟! (نه سنت فرشتگان را دارد و نه روش شاهان را!)»

چرا فرشته‌ای بر او نازل نشده که همراه‌وی مردم را انذار کند (و گواه صدق دعوی او باشد)؟! (۷) یا گنجی (از آسمان) برای او فرستاده شود، یا باغی داشته باشد که از (میوه) آن بخورد (و امرار معاش کند)؟! و

ستمگران گفتند: «شما تنها از مردی مجنون پیروی می‌کنید!» (۸)

بین چگونه برای تو مثلها زدند و گمراه شدند، آن گونه که قدرت پیدا کردن راه را ندارند! (۹)

زوال ناپذیر و بزرگ است خدایی که اگر بخواهد برای تو بهتر از این قرار می‌دهد: باغهایی که نهرها از زیر

درختانش جاری است، و (اگر بخواهد) برای تو کاخهایی مجلل قرار می‌دهد. (۱۰)

(اینها همه بهانه است) بلکه آنان قیامت را تکذیب کرده‌اند؛ و ما برای کسی که قیامت را تکذیب کند، آتشی

شعله‌ور و سوزان فراهم کرده‌ایم! (۱۱)



# کلمات جدید

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



فُرْقَان

وسیله تشخیص حق از باطل  
یکی از نامهای قرآن

نَزَّلَ

نازل کرد ، فروفرستاد

عَالَمِينَ

جهانیان ، مردم

يَكُونُ

می باشد



وَلَدٌ

فرزند

نَذِيرٌ

هشداردهنده

قَدَّرَ

اندازه گیری کرد

شَرِيكٌ

شریک ، همتا





# تربکیات

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

لِلْعَالَمِينَ

عَلَى عَبْدِهِ

نَزَّلَ الْفُرْقَانَ

برای جهانیان

بر بنده اش

نازل کرد قرآن را

www.my-dars.ir

برای دریافت ترجمه ، روی ترکیبات کلیک کنید



فَقَدَّرَهُ

كُلُّ شَيْءٍ

شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

پس اندازه  
گیری کرد آن را

هر چیزی

شریکی در  
فرمانروایی

www.my-dars.ir

برای دریافت ترجمه ، روی ترکیبات کلیک کنید



هرگاه «لِ» قبل از فعل مضارع بیاید به صورت «تا» معنا می شود و تغییری جزئی در معنای فعل ایجاد می شود.

مثال: لِ + يَكُونُ (می باشد) ← لِيَكُونَ (تا باشد)

لِيَعْلَمَ: تا بداند

يَعْلَمُ (می داند)

لِيَعْلَمُوا: تا بدانند

يَعْلَمُونَ: می دانند

لِتَعْقِلُوا: تا بیندیشید

تَعْقِلُونَ: می اندیشید

لِتُؤْمِنُوا: تا ایمان آورید

تُؤْمِنُونَ: ایمان می آورید

لِ





# أنس باقرآن

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ

ترجمه

پَر خیر است کسی که نازل کرد قرآن را بر بنده اش

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

ترجمه

تا هشدار دهنده ایی باشد برای مردم

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

ترجمه

کسی که برای او فرمانروایی آسمانها و زمین است

www.my-dars.ir



وَأَمَّا يَتَّخِذِ وَلَدًا وَ أَمَّا يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

ترجمه

و ندارد فرزندی و نیست برایش شریکی در فرمانروایی

www.my-dars.ir

وَأَخْلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا

ترجمه

و آفرید همه چیز را پس اندازه گیری کرد آن را بطور دقیق و کامل

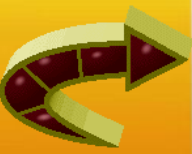
www.my-dars.ir

به پایان آمد این دفتر حکایت همچنان باقیست.  
موفق و مؤید باشید



مای دارس  
گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

www.mydars.ir



هَذَا نَزِيلُ الْقُرْآنِ  
بِإِذْنِ رَبِّهِ

با سلام و درود بر شما و آرزوی توفیق عمل به قرآن ، امید است که این هدیه ناقابل بتواند در راستای یادگیری و یاد دهی کمکی برای شما باشد.

اگر در اجرای پاورها با بهم ریختگی فونتها مواجه شدید ، حتما فونتها را از وبلاگ دریافت و نصب نمایید در ضمن از آفیس ۲۰۱۰ یا ۲۰۱۳ به بالا استفاده نمایید تا از بهم ریختگی فونت در پاورپوینت جلوگیری شود و هم افکتها و صوتهای خوب به نمایش در آید .

گروه آموزشی عصر

با تشکر . گیتی نورد .

ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>

<http://dawargiti2.mihanblog.com>

وبلاگ



پاورپوینت قرآن هشتم

درس دوم بلسه دو

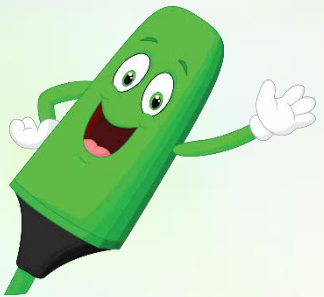
تہیہ و تنظیم :

داور گیتی نورد

دبیر قرآن و پیام و عربی

گروه آموزشی عصر

آذربایجان شرقی شهرستان سراپ



ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>

وبلاگ



<http://dawargiti2.mihanblog.com>

فهرست

تلاوت

کلمات جدید

ترکیبات

انس باقرآن

ملاي دارس

گروه آموزشی عصیان

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)





لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ . سورة حشر: آیه ۲۶

اگر این قرآن را بر کوهی فرومی فرستادیم یقیناً آن [کوه] را از بیم خدا فروتن [و] از بیم عقیده می دیدی و این مثلها را برای مردم می زنیم باشد که آنان بیندیشند (۲۱)

# سوره فرقان

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ  
 الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ  
 لَكُمْ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنْ  
 السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾ لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَاسِيَّ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا بِهِنَّهُمْ  
 لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ  
 جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا  
 ﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا  
 يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾



أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾ لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَاسِيَّ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِمْ لِيَذَكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تَطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

آیا گمان می‌بری بیشتر آنان می‌شنوند یا می‌فهمند؟! آنان فقط همچون چهارپایانند، بلکه گمراه‌ترند! (٤٤)  
آیا ندیدی چگونه پروردگارت سایه را گسترده ساخت؟! و اگر می‌خواست آن را ساکن قرار می‌داد؛ سپس خورشید را بر وجود آن دلیل قرار دادیم! (٤٥)

سپس آن را آهسته جمع می‌کنیم (و نظام سایه و آفتاب را حاکم می‌سازیم)! (٤٦)  
او کسی است که شب را برای شما لباس قرار داد، و خواب را مایه استراحت، و روز را وسیله حرکت و حیات! (٤٧)  
او کسی است که بادها را بشارتگرانی پیش از رحمتش فرستاد، و از آسمان آبی پاک‌کننده نازل کردیم... (٤٨)  
تا بوسیله آن، سرزمین مرده‌ای را زنده کنیم؛ و آن را به مخلوقاتی که آفریده‌ایم - چهارپایان و انسانهای بسیار - می‌نوشانیم. (٤٩)

ما این آیات را بصورت‌های گوناگون برای آنان بیان کردیم تا متذکر شوند، ولی بیشتر مردم از هر کاری جز انکار و کفر ابا دارند. (٥٠)

و اگر می‌خواستیم، در هر شهر و دیاری بیم‌دهنده‌ای برمی‌انگیختیم (ولی این کار لزومی نداشت). (٥١)  
بنابر این از کافران اطاعت مکن، و بوسیله آن (قرآن) با آنان جهاد بزرگی بنما! (٥٢)

او کسی است که دو دریا را در کنار هم قرار داد؛ یکی گوارا و شیرین، و دیگر شور و تلخ؛ و در میان آنها برزخی قرار داد تا با هم مخلوط نشوند (گویی هر یک به دیگری می‌گوید: دور باش و نزدیک نیا! (٥٣)

او کسی است که از آب، انسانی را آفرید؛ سپس او را نسب و سبب قرار داد (و نسل او را از این دو طریق گسترش داد)؛ و پروردگار تو همواره توانا بوده است. (٥٤)

آنان جز خدا چیزهایی را می‌پرستند که نه به آنان سودی می‌رساند و نه زیانی؛ و کافران همیشه در برابر پروردگارشان (در طریق کفر) پشتیبان یکدیگرند. (٥٥)



# کلمات جدید

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

بشارت ، آب ، پوشش ، قرار داد ، خواب

نوم

لباس

جَعَلَ

خواب

لباس، پوشش

قرارداد



برای دریافت ترجمه ، روی کلمات کلیک کنید





بشارت ، آب ، پوشش ، قرار داد ، خواب

رِيَّاح

أَرْسَل

سُبَات

بادها

جمعِ رِيح

فرستاد

آرامش و

استراحت

برای دریافت ترجمه ، روی کلمات کلیک کنید

بشارت ، آب ، پوشش ، قرار داد ، خواب

طهور

ماء

بُشر، بُشری

پاک  
پاک کننده

آب

بشارت  
بشارت دهنده

برای دریافت ترجمه ، روی کلمات کلیک کنید



# تدریسات

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

جَعَلَ لَكُمْ

قرار داد برای شما

وَ هُوَ الَّذِي

و او کسی است که

وَ النَّوْمَ سُبَاتًا

و خواب را مایه ی آرامش و استراحت

أَيْلًا لِبَاسًا

شب را پوششی

أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا

وَ جَعَلَ النَّهَارَ

بادها را بشارتی فرستاد

و قرار داد روز را

مَاءً طَهُورًا

وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ

آبی پاک و پاک کننده

و نازل کردیم از آسمان

# آنس با قرآن

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اَيْدِيَكُمْ لِباساً

ترجمه

و او کسی است که قرار داد برای شما شب را پوششی

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

# وَ النَّوْمِ سُبَاتًا

ترجمه

و خواب را (برای) آرامش و استراحت

www.my-dars.ir





وَ جَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا

ترجمه

و قرار داد روز را (برای) تلاش و زندگی

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

ترجمه

واو کسی است که فرستاد بادها را بشارتی، پیش از رحمت خود (باران)

www.my-dars.ir

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا

ترجمه

و نازل کردیم از آسمان آبی پاک و پاک کننده

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



به پایان آمد این دفتر حکایت همچنان باقیست.  
موفق و مؤید باشید



گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

